**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА»**

Навчально-науковий юридичний інститут

Кафедра іноземних мов

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Іноземна мова за професійним спрямуванням**

Освітня програма Право

Спеціальність 081 Право

Галузь знань 08 Право

Затверджено на засіданні кафедри

Протокол №1 від 30 серпня 2019 р.

м. Івано-Франківськ – 2019

**ЗМІСТ**

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1. Загальна інформація** | | | | | | | | | | | | | |
| **Назва дисципліни** | | | Іноземна мова за професійним спрямуванням | | | | | | | | | | |
| **Викладач (-і)** | | | Монолатій Тетяна Петрівна, к.ф.н., доцент кафедри іноземних мов; | | | | | | | | | | |
| **Контактний телефон викладача** | | | Монолатій Тетяна Петрівна (0342) 59-61-40 | | | | | | | | | | |
| **E-mail викладача** | | | Монолатій Тетяна Петрівна: tetiana.monolatii@pnu.edu.ua | | | | | | | | | | |
| **Формат дисципліни** | | | стаціонар | | | | | | | | | | |
| **Обсяг дисципліни** | | | 9 кредитів ЄКТС, 270 год. | | | | | | | | | | |
| **Посилання на сайт дистанційного навчання** | | | [http://www.d-learn.pu.if.ua](http://www.d-learn.pu.if.ua/) | | | | | | | | | | |
| **Консультації** | | | Консультації проводяться відповідно до Графіку індивідуальних занять зі студентами, розміщеному на інформаційному стенді та сайті кафедри або/і за попередньою домовленістю із студентом.  Також можливі консультації шляхом листування через електронну пошту. | | | | | | | | | | |
| **2. Анотація до навчальної дисципліни** | | | | | | | | | | | | | |
| Іншомовна підготовка є невід’ємним складником формування професійної компетентності та важливою передумовою академічної та професійної компетентності. Програма передбачає систематизацію знань студентів з німецької мови в усіх її аспектах в рамках компетентнісного підходу.  Курс іноземної мови за професійним спрямуванням носить міждисциплінарний характер та реалізується засобами предметно-мовного інтегрованого навчання шляхом використання сучасних технологій навчання міжкультурної комунікації, є одним із способів поєднання курсів гуманітарного циклу з дисциплінами фахової підготовки студентів. Іншомовна підготовка є невід’ємним складником формування професійної компетентності та важливою передумовою академічної та професійної компетентності студентів.  Предметом вивчення навчальної дисципліни є опрацювання лексичного фахового матеріалу з іноземної мови, що охоплює різні галузі права та законодавства, а також систематизація знань із граматики – найбільш важливих явищ морфології та синтаксису німецької мови.  Програма навчальної дисципліни складається з таких змістових модулів:  Модуль І. Die juristische Ausbildung und die juristischen Berufe. Rechtspflege und  Institutionen der Rechtspflege.  Модуль ІІ. Verfassungsrecht.  Модуль ІІІ. Verwaltungsrecht und Privatrecht.  Модуль ІV. Strafrecht.  Модуль V. Zivil- und Prozessrecht.  Модуль VI. Die Sicherheitsorgane. | | | | | | | | | | | | | |
| **3. Мета та цілі навчальної дисципліни** | | | | | | | | | | | | | |
| **Мета** – формування у студентів загальних та професійно орієнтованих комунікативних компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної і прагматичної) для забезпечення ефективного іншомовного спілкування.  **Завдання**: оволодіння практичними навичками у іншомовному спілкуванні, актуалізації граматичних структур у різних контекстах та підготовці виступів з низки галузевих питань, перекладів іншомовних професійних і країнознавчих текстів, пошук нової текстової, графічної, аудіо та відеоінформації, що міститься в іншомовних галузевих матеріалах. | | | | | | | | | | | | | |
| **4. Результати навчання (компетентності)** | | | | | | | | | | | | | |
| Результатом вивчення даного курсу є формування комунікативної компетентності у сферах німецькомовного професійного спілкування, а саме: будувати самостійні висловлювання німецькою мовою в правильному граматичному, інтонаційному і фонетичному ракурсі; підтримувати і вести бесіду на будь-яку тему, передбаченою програмою; читати і розуміти автентичні фахові тексти і статті різних жанрів та видів; розуміти на слух основний зміст автентичних текстів; зафіксувати і письмово передати інформацію, яка стосується професійно-орієнтованої тематики; самостійно здобувати та використовувати свої німецькомовні знання у повсякденному житті.  Відповідно до вимог освітньої програми студенти повинні:  **знати:** широкий діапазон словникового запасу (у тому числі термінології), що є необхідним в академічній та професійній сферах; природу синтаксичних відношень, особливості граматичних розрядів, щоб дати можливість розпізнавати і продукувати інформацію в академічній та професійній сферах; мовні форми, властиві для офіційних та розмовних регістрів академічного та професійного мовлення;  **вміти:** застосовувати міжкультурне розуміння у процесі безпосереднього усного і писемного спілкування в академічному та професійному середовищі; належним чином поводити себе й реагувати у типових ситуаціях повсякденного життя; розуміти різні корпоративні культури в конкретних контекстах і те, яким чином вони співвідносяться одна з одною. | | | | | | | | | | | | | |
| **5. Організація навчання** | | | | | | | | | | | | | |
| Обсяг навчальної дисципліни | | | | | | | | | | | | | |
| Вид заняття | | | | Загальна кількість годин | | | | | | | | | |
| лекції | | | | - | | | | | | | | | |
| семінарські заняття / практичні / лабораторні | | | | 90 | | | | | | | | | |
| самостійна робота | | | | 180 | | | | | | | | | |
| Ознаки курсу | | | | | | | | | | | | | |
| Семестр | Спеціальність | | | | Курс  (рік навчання) | | | Нормативний/  вибірковий | | | | | |
| 1-3 | 081 Право | | | | 1-2 | | | нормативний | | | | | |
| Тематика курсу | | | | | | | | | | | | | |
| Тема | | | | | | кількість год. 270 | | | | | | | |
| лекції | | заняття | | | сам. роб. | | |
|  | | | | | | - | | 90 | | | 180 | | |
| **1 семестр** | | | | | | | | | | | | | |
| **Модуль І. Die juristische Ausbildung und die juristischen Berufe.**  **Rechtspflege und Institutionen der Rechtspflege** | | | | | | | | | | | | | |
| Тема 1. Juristische Ausbildung. Die phonetische Basis der deutschen Sprache. Die Wortfolge. Grundformen der Verben. | | | | | | - | | 2 | | | 2 | | |
| Тема 2. Juristische Berufe. Das Präsens. | | | | | | - | | 4 | | | 10 | | |
| Тема 3. Rechtspflege. Personalpronomen. Reflexivpronomen. Possessivpronomen. Das Präteritum. | | | | | | - | | 4 | | | 6 | | |
| Тема 4. Institutionen der Rechtspflege. Das Perfekt. Das Plusquamperfekt. | | | | | | - | | 2 | | | 4 | | |
| Тема 5. Das deutsche Rechtssystem. Das Futurum. Die Verneinung. | | | | | | - | | 2 | | | 4 | | |
| Тема 6. Gerichtsbarkeiten. Das Substantiv. Die besondere Art der Deklination. Deklination der Substantive. Pluralbildung der Substantive. | | | | | | - | | 2 | | | 4 | | |
| **Модуль ІІ. Verfassungsrecht** | | | | | | | | | | | | | |
| Тема 7. Die Verfassung der Ukraine. Die Präpositionen mit Genitiv. | | | | | | -  -  -  -  - | | 4 | | | 6 | | |
| Тема 8. Das Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland. Präpositionen. Wiederholung. | | | | | | 2 | | | 4 | | |
| Тема 9. Die einzelnen Grundrechte (die Menschenwürde, die Freiheitsrechte, der Gleichheitssatz, die Unverletzlichkeitsrechte, die sozialen Grundrechte, die Justizgrundrechte). Das unpersönliche Pronomen. | | | | | | 4 | | | 10 | | |
| Тема 10. Verfassungsstrukturprinzipien. Das Adjektiv. Die starke Deklination der Adjektive. | | | | | | 2 | | | 4 | | |
| Тема 11. Verfassungsorgane. Die schwache Deklination der Adjektive. | | | | | | 2 | | | 6 | | |
| ЗАГ.: 90 | | | | | | - | | 30 | | | 60 | | |
| **2 семестр** | | | | | | | | | | | | | |
| **Модуль ІІІ. Verwaltungsrecht und Privatrecht** | | | | | | | | | | | | | |
| Тема 1. Allgemeines Verwaltungsrecht. Das Passiv. Präsens Passiv. Präteritum Passiv. | | | | | | - | | 2 | | | 2 | | |
| Тема 2. Besonderes Verwaltungsrecht. Perfekt, Plusquamperfekt Passiv. | | | | | | - | | 4 | | | 10 | | |
| Тема 3. Das Bürgerliche Gesetzbuch. Futurum Passiv. | | | | | | - | | 4 | | | 6 | | |
| Тема 4.Das Familienrecht. Zustandspassiv. | | | | | | - | | 2 | | | 4 | | |
| Тема 5. Das Erbrecht. | | | | | | - | | 2 | | | 4 | | |
| Тема 6. Das Arbeitsrecht. Die Wortfolge im Satzgefüge. Objektsätze. Kausalsätze. | | | | | | - | | 2 | | | 4 | | |
| **Модуль ІV. Strafrecht** | | | | | | | | | | | | | |
| Тема 8. Allgemeines Strafrecht. Das Satzgefüge. Lokalsätze. | | | | | | - | | 4 | | | 6 | | |
| Тема 9. Besonderes Strafrecht. Das Satzgefüge. Temporalsätze. | | | | | | - | | 2 | | | 4 | | |
| Тема 10. Strafprozessrecht. | | | | | | - | | 4 | | | 10 | | |
| Тема 11. Strafverfahren. | | | | | | - | | 2 | | | 4 | | |
| Тема 12. Verbrechen und Strafe. Organisierte Kriminalität. | | | | | | - | | 2 | | | 6 | | |
| ЗАГ.: 90 | | | | | | - | | 30 | | | 60 | | |
| **3 семестр** | | | | | | | | | | | | | |
| **Модуль V. Völker- und EU-Recht** | | | | | | | | | | | | | |
| Тема 1. Völkerrecht. | | | | | | | **-** | | 2 | | | 2 | |
| Тема 2. Europarecht. Primär- und Sekundärrecht. | | | | | | | **-** | | 4 | | | 10 | |
| Тема 3. Schutz von Menschenrechten in der Welt und in der Ukraine. Der Infinitiv. | | | | | | | **-** | | 4 | | | 6 | |
| Тема 4. Europäische Menschenrechte. Der Infinitiv mit zu. | | | | | | | **-** | | 2 | | | 4 | |
| Тема 5. EU-Organe. Der Infinitiv ohne zu. | | | | | | | **-** | | 2 | | | 4 | |
| Тема 6. EU-Gerichte. Infinitivgruppen. | | | | | | | **-** | | 2 | | | 4 | |
| **Модуль VI. Die Sicherheitsorgane** | | | | | | | | | | | | | |
| Тема 7. Die Sicherheitsorgane. Partizipien 1 und 2 (Bildung und  Funktionieren). | | | | | | | **-** | | | 4 | | | 6 |
| Тема 8. Die Organe der inneren Sicherheit der Ukraine. Verbale Konstruktionen “sein\haben+zu+Infinitiv 1“. | | | | | | | **-** | | | 2 | | | 4 |
| Тема 9. Die Organe der inneren Sicherheit in der BRD. Erweitertes Attribut. | | | | | | | **-** | | | 4 | | | 10 |
| Тема 10. EUROPOL. Adverb (Komparationsstufen und Funktionieren im Satz). | | | | | | | **-** | | | 2 | | | 4 |
| Тема 11. INTERPOL. Direkte und indirekte Rede. | | | | | | | **-** | | | 2 | | | 6 |
| ЗАГ.: 90 | | | | | | | **-** | | | 30 | | | 60 |
| **6. Система оцінювання курсу** | | | | | | | | | | | | | |
| Загальна система оцінювання курсу | | Загальна система оцінювання навчальної є уніфікованою в межах навчально-наукового юридичного інституту і визначається п. 4.4 Положення про порядок організації навчального процесу та оцінювання успішності студентів у навчально-науковому юридичному інституті Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, затвердженим Вченою радою Юридичного інституту Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, протокол № 2 від 12.10.2010 р. (зі змінами, внесеними Вченою радою навчально-наукового юридичного інституту, протокол №5 від 28 лютого 2017 р.) – *текст розміщений на інформаційному стенді та сайті Інституту*[https://law.pnu.edu.ua/організація-навчального-процесу/](https://law.pnu.edu.ua/%D0%BE%D1%80%D0%B3%D0%B0%D0%BD%D1%96%D0%B7%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%8F-%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%87%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%BE%D0%B3%D0%BE-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%86%D0%B5%D1%81%D1%83/)*.* | | | | | | | | | | | |
| Вимоги до письмової роботи | | Вивчення дисципліни передбачає обов’язкове виконання всіма студентами одної письмової модульної контрольної роботи. Робота виконується на 5 семінарському занятті та охоплює два змістових модулі:.  На контрольну виноситься 1 описове завдання, яке оцінюється в 8 балів, 2 коротких запитання нормативного змісту, які оцінюються по 4 бали, 4 закритих тестових запитань, які оцінюються по 1 балу. Максимальний бал за контрольну становить 20.  За бажанням (для отримання додаткових до 5 балів) студенти можуть виконувати індивідуальні завдання за темою відповідного семінарського заняття. Види, приклади підготовки та критерії оцінювання індивідуальних завдань *знаходяться на кафедрі та розміщені на сайті кафедри* [https://ktetap.pnu.edu.ua/денна-форма-навчання-3/](https://ktetap.pnu.edu.ua/%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D0%B0-%D1%84%D0%BE%D1%80%D0%BC%D0%B0-%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%87%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D1%8F-3/)*.* | | | | | | | | | | | |
| Семінарські заняття | | Система оцінювання семінарських занять визначена п.п. 4.4.3.2, 4.4.3.3 Положення про порядок організації навчального процесу та оцінювання успішності студентів у навчально-науковому юридичному інституті Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника | | | | | | | | | | | |
| Умови допуску до підсумкового контролю | | Порядок та організація контролю знань студентів, зокрема, умови допуску до підсумкового контролю визначаються р. 5 Положення про порядок організації навчального процесу та оцінювання успішності студентів у навчально-науковому юридичному інституті Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника | | | | | | | | | | | |
| **7. Політика курсу** | | | | | | | | | | | | | |
| Академічна доброчесність:  Очікується, що студенти будуть дотримуватися принципів академічної доброчесності, усвідомлюючи наслідки її порушення, що визначається Положенням про запобігання та виявлення плагіату у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» [https://pnu.edu.ua/положення-про-запобігання-плагіату/](https://pnu.edu.ua/%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B6%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D1%8F-%D0%BF%D1%80%D0%BE-%D0%B7%D0%B0%D0%BF%D0%BE%D0%B1%D1%96%D0%B3%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D1%8F-%D0%BF%D0%BB%D0%B0%D0%B3%D1%96%D0%B0%D1%82%D1%83/).  Відвідування занять  Відвідання занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають лекції і практичні зайняття курсу.  Пропуски семінарських (практичних, лабораторних) занять відпрацьовуються в обов’язковому порядку. Студент зобов’язаний відпрацювати пропущене заняття впродовж двох тижнів з дня пропуску заняття. За пропущені заняття без поважних причин в обсязі, що перевищує 10% від загальної кількості лекційних годин, які відведені на навчальну дисципліну відповідно до робочого навчального плану, керівник курсу віднімає 5 балів від підсумкового семестрового балу студента (п. 5.1.2 Положення про порядок організації навчального процесу та оцінювання успішності студентів у навчально-науковому юридичному інституті Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника<https://law.pnu.edu.ua/організація-навчального-процесу/>). | | | | | | | | | | | | | |
| **8. Рекомендована література** | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Хоменко Л. О., Антонюк Н. М. Німецька мова. Практикум з перекладу для юристів. Навчальний посібник. Вінниця, 2013. 440 с. 2. Німецька мова. Підручник для студентів юридичних спеціальностей. / За ред. В. П. Сімонок. Харків, 2004. 320 с. 3. Нітенко О. В. Німецька мова для студентів-юристів. Київ, 2008. 176 с. 4. Гандзюк С. П., Ткачівський В. В., Ткачівська М. Р. Економічна німецька мова: Практикум. Івано-Франківськ, 2008. 112 с. 5. Монолатій Т. П. Німецька мова для економістів: Навчальний посібник для студентів економічних спеціальностей. Івано-Франківськ, 2015. 56 с. 6. Kus'ko K. Deutsch: Ein Lehrbuch für das Bakkalaureats- Magister- und Doktorandenstudium philologischer Fachrichtungen. Lwiw, 2006. 535 S. | | | | | | | | | | | | | |

**Викладач \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**доц.Монолатій Т. П.